

Denville Mayor Tom Andes, Superintendent of Schools Dr. Steven Forte &
Police Chief Frank Perna Public Video 3-20-20
Transcript in English and Spanish

Hello Denville, Mayor Tom Andes here,

I would like to extend my thanks to everyone for remaining calm and patient this past week or so. This is an unprecedented situation facing our community and I sincerely appreciate everyone's compliance with the directives coming from the local, county, state and federal levels of government. In the end, these directives are aimed at keeping you and your loved ones safe and healthy.

Our community has been through some rough times before and each time we rose to the occasion. The resilience of our community never ceases to amaze me. Just think back to Hurricane Irene, Super Storm Sandy, prolonged power outages, snow storms are dozens of other events. We made it through those events as we will make it thru this current situation, and undoubtedly will be an even stronger community because of it.

As we all are learning, the situation is very fluid and we do not know what the next week let alone the next day will bring. However, what I do know is if we stay home as much as we can, keep our social distance, wash our hands, take care of ourselves, our family and our neighbors, shop and take-out from Denville business and restaurants as much as you can, not only will we be alright once again we will make Denville Better than Ever.

May God Bless you and your loved ones.

Superintendent Dr. Steven Forte

Our government agencies are working together during this unprecedented time in our history.

All staff members are working remotely or on site and can be contacted via telephone or email.

As of March 18th, Governor Murphy closed all schools until further notice. The Department of Education has informed us that the Flexible Instruction Days will count toward the mandatory 180 school days.

The Flexible Instructional Days plan is working great, we have received many positive comments from the public. Thank you to our staff and students for making this situation the best it can be.

We are continuing our free lunch program for the students who qualify with the help of our bus drivers, lunch aides and Morris Hills Regional

We are excited that our Valleyview Field Renovation Project and the Riverview School Annex formerly known as St Mary's Prep will be getting started shortly, the Annex project will begin on Monday March 23.

Please contact the school nurse to report any COVID cases.

See our website for contact information as well as information on: COVID and the Flexible Instruction Days - www.denville.org

As always please contact me with any questions or comments- sforte@denville.org or 973-983-6530 ext 3092

We are grateful for everyone's support.

Police Chief Frank Perna

Hello Frank Perna, Denville Police Chief

Thank you for all of your cooperation throughout this time, we will be open 24-7 though this time.

We will be responding to calls a little bit differently, be patient with us and we are going to make our officers and dispatchers available at all times.

Please follow the guidelines of the Governor, President and all local government officials.

If there are any questions we will not only answer them to you we will also push them out to social media and nixile.

Please stay informed and please stay safe. God Bless.

Spanish

Hola Denville, alcalde Tom Andes aquí,

Me gustaría extender mi agradecimiento a todos por mantener la calma y la paciencia la semana pasada más o menos. Esta es una situación sin precedentes que enfrenta nuestra comunidad y agradezco sinceramente que todos cumplan con las directivas que provienen de los niveles de

gobierno local, del condado, estatal y federal. Al final, estas directivas tienen como objetivo mantenerlo a usted y a sus seres queridos seguros y saludables.

Nuestra comunidad ha pasado por momentos difíciles antes y cada vez que nos pusimos a la altura. La resistencia de nuestra comunidad nunca deja de sorprenderme. Solo piense en el huracán Irene, la súper tormenta Sandy, los apagones prolongados, las tormentas de nieve son docenas de otros eventos. Logramos superar esos eventos, ya que lo haremos a través de esta situación actual, y sin duda seremos una comunidad aún más fuerte debido a eso.

Como todos estamos aprendiendo, la situación es muy fluida y no sabemos qué traerá la próxima semana y mucho menos al día siguiente. Sin embargo, lo que sí sé es si nos quedamos en casa tanto como podemos, mantenemos nuestra distancia social, nos lavamos las manos, nos cuidamos a nosotros mismos, a nuestra familia y a nuestros vecinos, compramos y sacamos de los negocios y restaurantes de Denville tanto como sea posible. puedes, no solo estaremos bien una vez más, haremos que Denville sea mejor que nunca.

Que Dios los bendiga a ustedes y a sus seres queridos.

Superintendente Dr. Steven Forte:

Nuestras agencias gubernamentales están trabajando juntas durante este tiempo sin precedentes en nuestra historia.

Todos los miembros del personal trabajan de forma remota o in situ y pueden contactarse por teléfono o correo electrónico.

A partir del 18 de marzo, el gobernador Murphy cerró todas las escuelas hasta nuevo aviso. El Departamento de Educación nos ha informado que los Días de Instrucción Flexible contarán para los 180 días escolares obligatorios.

El plan de Días de Instrucción Flexible está funcionando muy bien, hemos recibido muchos comentarios positivos del público. Gracias a nuestro personal y estudiantes por hacer que esta situación sea lo mejor posible.

Continuamos nuestro programa de almuerzo gratuito para los estudiantes que califican con la ayuda de nuestros conductores de autobús, ayudantes de almuerzo y Morris Hills Regional. Estamos entusiasmados de que nuestro Proyecto de Renovación de Campo de Valleyview y el Anexo de la Escuela Riverview anteriormente conocido como St Mary's Prep comenzarán en breve, el proyecto Anexo comenzará el lunes 23 de marzo.

Comuníquese con la enfermera de la escuela para reportar cualquier caso COVID.

Visite nuestro sitio web para obtener información de contacto, así como información sobre: COVID y los Días de Instrucción Flexible - www.denville.org

Como siempre, contácteme con cualquier pregunta o comentario: sforte@denville.org o 973-983-6530 ext 3092
Estamos agradecidos por el apoyo de todos.

Jefe de policía Frank Perna

Hola Frank Perna, jefe de policía de Denville.

Gracias por toda su cooperación durante este tiempo, estaremos abiertos las 24 horas, los 7 días de la semana.

Responderemos a las llamadas de manera un poco diferente, tenga paciencia con nosotros y haremos que nuestros oficiales y despachadores estén disponibles en todo momento.

Siga las pautas del gobernador, el presidente y todos los funcionarios del gobierno local.

Si hay alguna pregunta, no solo las responderemos, sino que también las enviaremos a las redes sociales y nixile.

Por favor manténgase informado y por favor manténgase a salvo. Dios bendiga.